

臺中市政府公務出國或赴大陸地區報告提要

類別：其他

出國報告名稱：至香港辦理2014臺灣觀光推廣會暨中臺灣美食嘉年華活動報告	
含附件： <input checked="" type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	
出國計畫主辦機關：臺中市政府觀光旅遊局	
聯絡人：李凱誼 電話：04-22289111#58316	
出國人員姓名/服務機關/單位/職稱	
陳育正/觀光旅遊局/副局長	
吳琇菊/觀光旅遊局/秘書室/科員	
李凱誼/觀光旅遊局/旅遊行銷科/科員	
出國類別： <input type="checkbox"/> 其他 <input type="checkbox"/> 國際會議 <input type="checkbox"/> 業務接洽 <input type="checkbox"/> 洽展 <input type="checkbox"/> 表演 <input type="checkbox"/> 比賽 <input type="checkbox"/> 擔任裁判 <input type="checkbox"/> 海外檢測 <input checked="" type="checkbox"/> 觀光推廣	
出國期間：103年3月20日 至103年3月23日	出國地區：香港
報告日期：103年4月21日 (填寫一級機關首長核定日)	
內容摘要：(500字以上)	
[內容應包含目的、過程、心得、建議。(各機關可依需要自行增加項目)]	
<b>壹、出國報告摘要</b>	
報告名稱：至香港辦理 2014 臺灣觀光推廣會暨中臺灣美食嘉年華活動報告	
主辦機關：臺中市政府觀光旅遊局	
出國類別：其他	
出國地區：香港	
出國期間：103年3月20日至3月23日	
報告日期：103年4月21日	
分類號目：H9/觀光	

關 鍵 詞：香港、旅遊、夜市、小吃、城市行銷

內容摘要：

香港與本市交流密切，香港與臺中每日都有直飛航班，兩地來往頻繁且活絡，香港媒體更多次以臺中市的報導（美食、潮流）做為封面故事；為行銷本市觀光旅遊，職局與交通部觀光局香港辦事處合作辦理「2014臺灣觀光推廣會暨中臺灣美食嘉年華」活動，邀請本市業者赴港行銷，並透過美食等觀光特點，於展場推廣「中進中出」旅遊概念，實際吸引香港旅客赴臺旅遊。

### 出國人員名單

單位	職稱	姓名
臺中市政府觀光旅遊局	副局長	陳育正
臺中市政府觀光旅遊局	科員	吳琇菊
臺中市政府觀光旅遊局	科員	李凱誼

### 參、目的

為行銷本市觀光旅遊及推廣重大節慶活動，並以夜市小吃吸引旅客至臺中消費旅遊，本次本局與交通部觀光局香港辦事處共同合作辦理春季臺灣觀光旅遊推廣活動，透過中臺灣特色小吃吸引港人到場，並包裝旅遊行程。

### 肆、活動重點

一、推廣臺中觀光特色：街頭秀活動在國外旅展及商場相當盛行，透過主題宣導（多數為旅遊），不僅可聚集人氣，更可主打城市行銷意象。本次以美食嘉年華活動做為主軸，再次強化本市的美食及小吃在香港旅客心中的印象。

## 二、行程表：

日期	行程
103年3月20日 (星期四)	一、臺中搭機前往香港（預訂航班AE1819，0735-0910） 二、前往荷里活廣場佈展 三、舉辦「2014臺灣觀光推廣會暨中臺灣美食嘉年華」展前記者會
103年3月21日 (星期五)	一、展前準備 二、2014臺灣觀光推廣會暨中臺灣美食嘉年華開幕
103年3月22日 (星期六)	一、展前準備 二、美食DIY工坊（展前活動） 三、2014臺灣觀光推廣會暨中臺灣美食嘉年華活動 註：陳副局長搭機返回臺中（航班AE1842，1935-2105）
103年3月23日 (星期日)	一、展前準備 二、2014臺灣觀光推廣會暨中臺灣美食嘉年華閉幕 三、搭機返回臺中（航班AE1842，1935-2105）

## 伍、活動過程

## 一、3月20日（星期四）

（一）、本次出訪，由本局及經發局共同邀請八家著名的商圈及夜市店家共襄盛舉。店家資訊如下：

商圈／夜市	店家名稱	提供美食
太平區	金都食尚會館	1.香煎芋頭糕 2.蕃薯鮮筍包
中區	寧波小館	1.臺中水果泡菜麵
全區	清玉好茶  (創始店設於本市)	1.翡翠檸檬 2.珍珠奶茶
一中商圈	丸文食品	1.旗魚鬆 2.綜合魚丸湯
逢甲夜市	熊手包	1.熊手包
西區	統元豆花  (創始店設於本市)	1.綜合豆花
新社區	菇神	1.香菇火鍋

（二）、宣傳記者會：考量活動宣傳效益，是日抵香港後，團員馬不停蹄前往位於香港九龍島鑽石山的「荷里活廣場」。荷里活廣場與交通部觀光局香港辦事處（臺灣觀光協會）已連續兩年合作辦理美食活動，由荷里活廣場提供場地、佈置及宣傳；香港辦事處負責活動統籌及規劃，並邀集旅行社包裝臺中市三天兩夜行程。以往主

題為「臺灣牛肉麵節」，此次為配合本市特色，主打臺中夜市節。

記者會為下午14時30分開始，荷里活廣場協助邀約旅遊、美食及娛樂線之記者與會，流程如下：

時間	流程														
15:00-15:03 (3mins)	司儀開場－活動內容介紹														
15:03-15:05 (5mins)	台灣觀光協會（香港辦事處）巫宗霖主任上台致辭														
15:05 – 15:10 (5mins)	<p>【「臺灣美食嘉年華」中臺灣夜市節@荷里活廣場】開幕儀式</p> <p>巫宗霖主任 &amp; 陳育正副局長（手持寫上“中臺灣夜市節”燈牌）</p> <p>陳炳堯先生 &amp; 藝人苟芸慧（手持寫上 “@荷里活廣場”燈牌）</p> <p>8 家美食代表（手持各自美食）</p> <p>旅行社及航空公司代表（手持”讚好” foamboard）</p> <div style="text-align: center;">  </div> <div style="text-align: center; margin-top: 20px;"> <table border="1" style="margin: auto;"> <tr> <td style="padding: 5px;">旅行社 x 6</td> <td style="padding: 5px;">苟 芸 慧</td> <td style="padding: 5px;">荷 里 活 廣 場</td> <td style="padding: 5px;">台 灣 觀 光 協 會</td> <td style="padding: 5px;">陳 副 局 長</td> <td style="padding: 5px;">航 空 公 司 x 2</td> <td style="padding: 5px;">旅 行 社 x 4</td> </tr> <tr> <td colspan="7" style="padding: 5px;">前排 店家代表 X 8</td> </tr> </table> </div> <p>相位 1: 當司儀數 123 後，巫主任、陳副局長、陳先生及苟芸慧按著燈牌上的按鈕著燈</p>	旅行社 x 6	苟 芸 慧	荷 里 活 廣 場	台 灣 觀 光 協 會	陳 副 局 長	航 空 公 司 x 2	旅 行 社 x 4	前排 店家代表 X 8						
旅行社 x 6	苟 芸 慧	荷 里 活 廣 場	台 灣 觀 光 協 會	陳 副 局 長	航 空 公 司 x 2	旅 行 社 x 4									
前排 店家代表 X 8															

	<p>相位 2: 苟芸慧與各食店代表合照</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; margin: 10px auto; width: fit-content;">       苟芸慧及店家代表 X 8     </div>	
<p>15:10 – 15:16 (6mins)</p>	<p>【「臺灣美食嘉年華」中臺灣夜市節@荷里活廣場】宣傳大使苟芸慧與食店代表 Chit Chat</p> <p>MC 與苟芸慧介紹各店家的代表美食，苟芸慧同時講童年回憶（每位店家約介紹 1 分鐘）</p> <p>金都食尚會館、寧波小館、丸文食品、統元豆花、菇神、陳允寶泉食品股份有限公司（各店家返回攤位準備美食給傳媒及嘉賓）</p>	
<p>15:17 – 15:25 (8mins)</p>	<p>【「臺灣美食嘉年華」中臺灣夜市節@荷里活廣場】宣傳大使苟芸慧與食店代表 Chit Chat 及示範製作特色台中美食</p> <p>MC 與苟芸慧到台下清玉或熊手包攤位，由苟芸慧示範製作熊手包及調配珍珠奶茶及翡翠檸檬茶</p> <p>清玉手調原味茶 -王柄弦總經理</p> <p>熊手包 -蕭永瑞先生</p> <p>（相位 3）苟芸慧示範整食品相</p> <p>（相位 4）苟芸慧拿著完成品相</p> <p>（相位 5）苟芸慧拿著完成品與食店代表合照</p> <p>（完成後苟芸慧接受娛樂版訪問，台上活動繼續）</p>	

15:26 – 15:39	聯區小販發展平台代表上台與 MC chit chat 及美食示範
15:39 後	MC round up 安排傳媒訪問、補相、傳媒試食

此次為本局二度於香港舉辦記者會（首次為101年11月新社花海暨臺中國際花毯節宣傳）；較前次不同的是，此次由荷里活廣場委由專業公關公司整體規劃，並邀請知名影星苟芸慧代言（苟芸慧生於臺中，並曾就於北屯國小，後隨家人移民加拿大）。

現場共吸引近二十家媒體蒞臨採訪，包括報紙、廣播及電視。值得一提的是，因為本市八家業者提供的是道地及原汁原味的美食，因此吸引電視臺的美食節目特別製作專題報導，訪問店家美食的由來及品嚐，並配搭臺中的旅遊介紹，加強本市的城市行銷。

夜市是臺灣最重要的觀光特色之一，八家業者所帶來的小吃各具特色。其中，已頗有知名度的熊手包，即是逢甲夜市的經典創意美食，獲得許多媒體青睞；而在臺灣掀起熱潮的翡翠檸檬，更是在會場引起話題，香港的國民飲料為凍檸茶，用的是黃檸檬；而翡翠檸檬使用的則是綠檸檬，現場調製的飲品，請香港媒體比一比，成功創造話題。此外，具臺灣小吃特色的太陽餅、珍珠奶茶、豆花、魚丸湯及養生的香菇湯，也很受歡迎。黃金泡菜、芋頭糕等臺灣美食，亦成功行銷「吃在地、食當地」的低碳飲食觀念。

## 二、3月21日（星期五）

為營造臺灣特有的夜市文化，經由與交通部觀光局香港辦事處及荷里活廣場討論後，開放讓民眾排隊進場的時間由原本的上半更改為下午16時至20時，工作人員則需於中午12時後到場。在媒體的報導及商場宣傳下，雖然開幕首日為星期五下午，仍吸引附近的居民及遊客到場。荷里活廣場座落於香港九龍區鑽石山地鐵站旁，於

1997年啟用，商場包含地下共有四個樓層，設有220個櫃位，此次活動現場設於一樓的明星廣場，遊客或旅客由地鐵站走到活動會場僅需約5五分鐘，交通相當便利。除了八個美食的攤位之外，現場還設有八家旅行社的攤位，即時提供民眾旅遊資訊查詢。而舞臺上由交通部觀光局邀請的演唱歌手及魔術秀，並穿插臺中旅遊資訊的有獎問答，活絡人氣。

開幕首日，15時即有民眾排隊進場，依據活動規定，每位民眾限兌換兩種美食。逢甲夜市的熊手包是當日最受歡迎、最早被兌換完的美食，而清玉的翡翠檸檬則是第二。整體的活動時間因民眾的熱烈捧場，提早於晚間19時30分兌換完畢。

### 三、3月22日（星期六）－23日（星期日）

#### （一）赴大嶼山纜車拜會

此次赴大嶼山昂坪纜車參訪，為臨時性之拜訪。為了更深入了解大嶼山纜車的整體規劃，並供本市參考。在拜訪的前三日，大嶼山昂坪纜車公司正好適逢維修日，停止開放三天。因此開放首日的一大早，即吸引許多慕名而來的遊客排隊。昂坪纜車是由附屬在港鐵公司的昂坪360有限公司管理，在經過虧損及意外事故的危機處理後，現已成為香港重要的國際觀光客的參訪據點。

#### （二）美食嘉年華第二日及閉幕日

是日為美食活動的第二天，適逢星期六，許多民眾在看了電視及媒體的報導後，特別前往荷里活廣場朝聖。從下午13時起即有排隊人潮，而民眾在等待等，同時也向旅遊攤位詢問、購買相關的遊程套票，包括安達旅運「臺中+南投」三天二夜；康泰旅行社「臺中精選3-7天自遊行－臺中公園智選假日飯店、亞緻大飯店、昭盛52行館、寶島53行館」；專業旅運「臺中亞緻大飯店，3/4天自由行」；香港中國旅行社「臺中3天2晚自遊行－達欣大飯店、臺中公園智選假日飯店、福泰桔子商旅－公園店、

寶島53行館、皇家季節酒店、福華大飯店」；東瀛遊（EGL）「華信航空臺中自由行3天一新驛旅店、寶島53行館、臺中公園智選假日飯店、KUN HOTEL、臺中鳥日子、來來商旅、碧根行館」等。

依美食業者的觀察，香港民眾的消費習慣以「知名度」為主；為了讓八家業者都能有宣傳的效益，從第二日起，每個攤位的工讀生改以呼口號的方式介紹美食；舉例而言，菇神餐廳提供的綜合香菇湯，因賣相並不如其他食品鮮豔，請工讀生改口介紹為「養生」、「鮮美」的食品後，立即吸引民眾目光。而金都食尚會館所提供的「臺菜」，如香煎芋頭糕及蕃薯鮮筍包，香港民眾較少有機會能品嚐，因此需要告知及解釋，提升民眾嚐鮮之意願。

第三日也是閉幕日，排隊的人龍從下午13時即開始湧現；而為了增加互動的機會，本次也特別安排DIY料理的工作坊，在舞臺上教民眾製作「珍珠奶茶」及「養生泡菜水果料理」，很受歡迎，亦也有貿易商詢問商品之細節。閉幕日吸引的人潮比前二日還多，因此約晚間18時即全數兌換完畢。

## 陸、心得

一、本次活動為交通部觀光局香港辦事處今年的第一季行銷活動，照往例而言，農曆春節過後到復活節前為香港旅客赴臺旅遊的淡季，為了刺激買氣及吸引旅客到訪，香港辦事處邀請本局共同主辦此次活動。惟籌備的時間過短，而無法全面邀請更多的商場及特色店家（原訂邀請大坑紙箱王現場手作紙藝教學）。

二、對香港旅客而言，將臺中做為進入臺灣的首站已經不陌生，而香港旅行業者多年來也積極推廣「中進中出」的旅遊概念，此次藉由舉辦美食嘉年華活動，讓旅行業者現場包裝行銷販售，不僅達到宣傳效果，也吸引至商場消費的民眾探詢，為本市的城市行銷增添效益，並引起當地熱烈迴響。

三、觀光旅遊的層面包羅萬象，在縣市合併後，本府積極在港行銷，除了推行「持卡搭公車，八公里免費」；「休閒農業旅遊」、「水果巴士」、「新社花海暨臺中國際花毯節」外，本次為首次以「美食嘉年華」做為宣傳，將本市的商圈小吃、夜市特色介紹給香港的民眾。依據交通部觀光局統計，港澳旅客去（102）年來臺達118萬人次，成為臺灣第三大觀光客的來源地區，顯見臺灣對香港旅客具有極大吸引力。香港做為國際之都，資訊更新速度快，傳媒的發展也很成熟，透過多方合作，發送旅遊新知及包裝新的行程及亮點，是此行最大的收獲。

## 柒、建議

一、此次活動籌辦時間僅三星期，包括邀請美食店家、主題設定及活動執行等，實為倉促。而夜市美食亦不易在異地烹煮，也是極需克服之問題。未來籌劃時間應該再拉長，並請經濟發展局共同策劃及參與，邀請具代表性之名攤名產與會，方能加強更多的宣傳效益。此外，迫於時間太趕，無法邀請本市的旅行業者及飯店業者共同與會。未來將在第一時間通知並邀約，以利整體行銷。

二、本次活動主辦單位之一為香港的荷里活廣場，荷里活廣場於執行此類的宣傳行銷活動具有多年經驗，在人流及民眾的引導方面很有經驗。舉例來說，民眾在排隊時，其會因應人龍拉長而適時移動紅龍，並引導民眾往前；而現場並設有桌椅，讓民眾能有用餐之處，並派員隨時將垃圾清理，保持全場的環境清潔，此點值得本市學習。

三、此次將小吃食材帶入香港，異地煮食面臨的是食材及設備之問題。香港的法律規定，商場內不能用明火；在歷經多次溝通及借用爐具後，才能解決食材的烹煮問題。未來應請先與參展的商家考量此點，再提出參展美食。

捌、附件（照片）



攤位－丸文食品



攤位－統元豆花



攤位－熊手包



攤位－清玉飲品



攤位－金都食尚會館



攤位－菇神餐廳



攤位－陳允寶泉食品



攤位－寧波風味小館



4/20 記者會現場



攤位入口意象



香港明星－苟芸慧代言



業者與交通部觀光局香港辦事處主任巫宗霖（左五）合影。



巫主任與觀光旅遊局陳副局長接受香港媒體採訪



民眾排隊盛況一



民眾排隊盛況二



本市特色美食陳列



本市特色美食（熊手包）－熊手包



本市特色美食－媒體專訪、Model 拍照



本市特色美食（魚丸湯）－丸文食品



本市特色美食（手調茶）－清玉飲品



本市特色美食（珍珠奶茶）－清玉飲品



本市特色美食（豆花）－統元豆花



本市特色美食（現場特製豆花）－統元豆花



現場排隊人潮一



現場排隊人潮二



現場旅遊攤位（安達旅運）－包裝臺中市特色行程



現場旅遊攤位（永安旅遊）－包裝臺中市特色行程



現場旅遊攤位（東瀛遊）－包裝臺中市特色行程



現場旅遊攤位（一心旅遊）－包裝臺中市特色行程